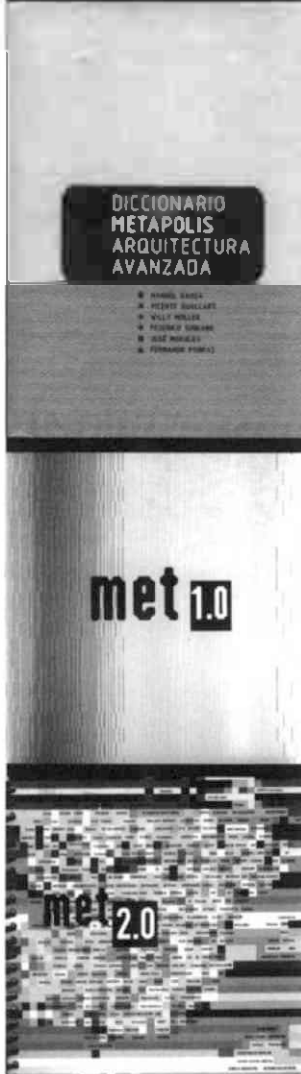


Libros



Metápolis: más allá de la Metrópolis.

Diccionario Metápolis
Arquitectura Avanzada.
Autores: Manuel Gausa, Vicente Guallart, Willy Müller, Federico Soriano, José Morales, Fernando Porras.
Editor: Actar Ediciones,
Barcelona 2001.
621 páginas.

Según el Espasa-Calpe, una de las acepciones de diccionario es el de un catálogo numeroso de noticias importantes de un mismo género, ordenado alfabéticamente. Y en este libro - catálogo ordenado a modo de diccionario, como en cualquier otro, no están todas las noticias de la arquitectura, sólo las que reúnen lo que ellos -los autores- llaman de condición de avanzada. Cada palabra se erige como una re definición de términos conocidos. Pasaremos a describir un libro

de teoría y proyecto (novedoso quizás por esto mismo) de difícil posibilidad de ser conseguido. Así están por aquí estos tiempos. Este diccionario (impecablemente editado por Actar) refleja la clara intención de ser consecuente, desde su presentación formal, con los conceptos y proyectos vertidos por el grupo Metápolis (autores) desde su primer libro MET 1.0 (25 propuestas X 21 equipos, Festival de Ideas para la futura multicuidad. Actar Ediciones), hasta el catálogo MET 2.0 (Tráiler de Ideas para una Arquitectura Avanzada. Festival de arquitectura para la futura multicuidad. *Mercat de les Flors*, Barcelona, Junio 2000), y cristalizados en este libro. En MET 1.0 la primer imagen es ya presuntuosa: una luz al fondo de un oscuro hueco. Ya explicarían en Met 2.0 su posición claramente: «(Metápolis)...nace para dar respuesta a la urgente necesidad de renovar y adaptar la concepción y construcción del mundo físico a los cambios tecnológicos, culturales que resultan de los nuevos parámetros de la sociedad de la información... La arquitectura del mundo cibernético deberá estar regida por las leyes de los ordenadores.»

Se concentran en temas referidos a la estrategia y sus formas de organización. Señalan claramente sus diferencias con cualquier tipo de certeza: «El programa de nuestros edificios se modifica mientras se construyen». El posicionamiento no es apocalíptico. Como si se tratase de una apología a la teoría de los datascapes - ver textos de MVRDV sobre los paisajes de datos publicados también por Actar Ediciones en MVRDV en VPRO-, es más bien realista. Lo que está, y como está, merece una nueva lectura, nuevas estrategias, nuevas direcciones. Por ello hablan los autores de generar complicidad en las líneas de acción (MET 1.0). Uno podría preguntarse porque se escribe un manifiesto en forma de diccionario. O un diccionario cuya cuidadosa lectura y elección de términos representa en sí mismo un manifiesto sobre una posición avanzada en arquitectura. O un ensayo fraccionado, múltiple. ¿Es un ensayo?. ¿Es un libro?. ¿Es un (multi)disparador?. En principio sirve para repositionar conceptos. Al final, el trabajo

de reconstrucción lo debería, de considerarse necesario, hacerlo el propio lector. Siempre y cuando sea posible reconstruir una teoría con toda esta información propia - prestada - regurgitada. Mas ambiciosamente, el libro trata de entender una nueva versión o más bien exposición de texto teórico. En el prólogo de su antecesor MET 2.0 se dice claramente: «el conocimiento no axiomático ni reductor, sino entendido como una nueva versión: conocimiento 2.0». En un mundo complejo, plural, diverso, este es un texto que se derrama con múltiples ramificaciones. Inacabado, preciso conceptualmente pero infinito en su posibilidad de lectura. Un hipertexto en sí mismo.

El formato diccionario propone entonces un espacio de acuerdos. Quizás, como les gusta a los autores denominar, un festival de acuerdos. En principio entre los autores, en segundo lugar entre los invitados a publicar, cómplices de sus líneas de acción. Esperando en una tercer instancia a que el lector se una a esta abierta propuesta de lectura. Cada uno puede tener su lugar: por autor, por tema, por proyecto, por pura diversión. Está también destinado a ser un campo de batalla de los ensayistas y críticos más clásicos de la arquitectura. Claro, está avalado por una más que amplia participación de jóvenes y ya casi no tan jóvenes arquitectos españoles y de todo el mundo. Sobejano, Miralles, Neutelings, Njiric + Njiric, Soriano, Cigureda, Frediani, MVRDV, Costa, Koolhaas, Bru, Aranguren - Gallegos, Lynn, Van Berkel, Christo, Archikubik, Torres Nadal, Valor, Roche, Mateo, Pastrana, Sejima, Actar, Willy Müller Arquitectos, Arroyo etc. Están todos los que tienen que estar, faltando cuidadosamente todos los que tienen que faltar. Surgido desde (y en respuesta a) el urbanismo de la Barcelona post olímpica, dar nombres de posibles adversarios sería ocioso. El nuevo acuerdo parece ser gigantesco, la adhesión a la primer declaración de principios del grupo Metápolis, de similar tamaño.

La primera impresión que uno se lleva recorriendo este Diccionario Metápolis (de) Arquitectura Avanzada es la cuidadosa coincidencia conceptual entre los co - autores, aún manteniendo

prosas disímiles y obsesiones temáticas reconocibles e individuales, y lo que es más difícil todavía, entre textos cortos y autónomos. Casi como si se tratara de una Rayuela versión siglo XXI, comenzar por cualquier sitio supone estar leyendo un mismo hilo conductor. Uno puede seguir el pensamiento de cada uno de los autores en forma independiente, pretendiendo seguir sus intenciones particulares, su prosa, su casi imperceptible pulseada junto con los otros co - autores. Cada intervención define territorios propios, entre todos, establecen un campo de acción. Para completar esta lectura, el diccionario contiene dos sintéticos apartados en formato similar: uno ideológico y otro de aforismos.

Parecen (los autores) haber establecido acuerdos (estrategias les gustaría más) sobre un marco conceptual innegociable, pero con visiones y escrituras diferenciadas.

Cada escrito un posible capítulo, un posible ensayo, un germen de algo que puede ser desarrollable. Cada definición, una reiteración sobre los mismos temas. Entienden la formas de proyectar la ciudad desde aquellos sitios y ángulos que habitualmente o son expulsados de su consideración, o son entendidos como una verdadera metá(polis)stasis en los diagnósticos más tradicionales. Por ello es que se reemplaza el concepto de límite por el de oportunidad (MET 1.0), siendo el mismo formato y presentación del texto ausente de todo límite. Cuestión que indudablemente se presenta como coherente.

Esta coherencia en la construcción del libro, presentando conceptos como estrategias y modos de acción múltiples para una forma de múltiple acción para la futura (multi)cuidad, es el corolario de lo expuesto como decálogo en su primer expulsión - violenta, confrontadora hasta quizás valiente en el contexto de la Barcelona urbanísticamente correcta (y tipológica) en el libro MET 1.0.

1. La acción (desenfadada) más que la prudencia (tímida)
2. La Idea (comprometida) más que el análisis (erudito)
3. La estrategia (operativa) más que la planificación (celadora)

4. El mapa (prospectivo) más que la representación (literal)
5. El sistema (abierto) más que la composición (cerrada)
6. El proceso (evolutivo) más que la figuración (reguladora)
7. El solapamiento (multicapa) más que la agregación (lineal)
8. La diversidad (mestiza) más que la homogeneidad (armónica)
9. La reversibilidad (estructura) más que la permanencia (monumental)
10. La construcción de paisajes más que (la construcción de) geometrías.

«La era digital es para la arquitectura avanzada lo que la revolución industrial fue para la arquitectura moderna. La forma ya no sigue a la función, ni a la estructura, sino a la estrategia.»

Con MET 1.0 a la cultura tradicional de la arquitectura catalana le salió una uña encarnada. La arquitectura no es objeto determinado, es territorio informe y cambiante, es interrelación, estrategias, preparativos para la acción.

Inicialmente Gausa-Guallart-Müller como comisarios de una exposición, hoy integrantes del IAAM (Institute of Advanced Architecture for the Metápolis), habíamos sabido acercarnos un adelanto -a modo de manifiesto- con el título *Arquitectura Avanzada* (cadáver exquisito) (47AF nº 7), de Willy Müller. En principio como producción teórica de un ex alumno de esta casa. Hoy no podemos encarar este comentario sólo desde esta óptica sentimental. Es un cierre (parcial) de un ciclo vertiginoso de catálogos, exposiciones, seminarios, performances y festivales con la inclusión de premiaciones internacionales y hasta la degustación de la Metatarta (verdadero acto colectivo de geofagia que llegó a la Bienal de Venecia). Firmado por Manuel Gausa (ACTAR arquitectura), Vicente Guallart, Willy Müller (WMA), Federico Soriano (S&Pa), José Morales y Fernando Porras, con las prestigiosas colaboraciones de Iñaki Abalos y Juan Herreros (A&H), José Alfonso Ballesteros, Xavier Costa, Enric Ruiz-Geli (Cloud 9) y Alejandro Zaera Polo (FOA), este libro supone por su contenido y por el incuestionable nivel de colaboradores y profesionales

que prestaron su material para la publicación, no ya un acto de explosión desesperada y en cierto modo irreverente contra una forma de entender la arquitectura (nuestros enemigos son los lustradores de manzanas, sic Met 2.0), sino ya el enfrentamiento sereno, erudito, no por ello menos enérgico, más argumental.

«*Más relaciones por menos figuraciones, más interacciones por menos evocaciones. Más por menos. (MET 2.0)*»

Hoy las ciudades están signadas por aquellas fuerzas que tienden a debilitarlas. Allí, donde está el germen aparente de su condición actual, se encuentra la base conceptual de MET 1.0 y MET 2.0, escalones obligatorios para comprender el Diccionario Metápolis Arquitectura Avanzada.

Un mundo diversificado, complejo en su extensa red (y nunca mejor mencionado esto) de intercomunicaciones. Un nuevo lenguaje, con nuevos códigos, con nuevas tecnologías a su servicio. Con multidisciplinas que se integran y confunden con y como la arquitectura. La infraestructura elevada a nivel de paisaje, y el paisaje elevado a nivel de nueva urbanidad. Habitar las infraestructuras:

«*Si la ciudad es paisaje, los edificios son montañas (MET 1.0)*»

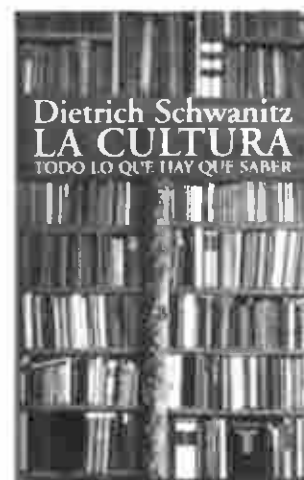
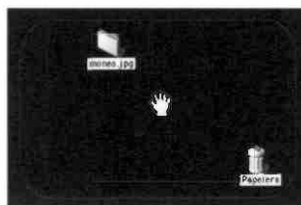
Con la resultante de nuevos programas abordados por estrategias y tácticas nuevas, allí donde la forma clásica y académica de entender la profesión y el proyecto no pueden llegar a dar nuevas respuestas. En este contexto, las mismas no son definitivas, es por ello que se habla más de estrategias que de proyectos, de líneas de acción más que de resultados. Las imágenes del MET 1.0, reproducidas y ampliadas en este diccionario son nuevas, violentas y algo apocalípticas. Disparadoras de conciencia, como si se tratara de una declaración de principios a través de spots publicitarios. Para la nueva arquitectura (la arquitectura avanzada), avanzadas de comunicación. Sí, es cierto, influenciados por la estética SMLXL, o FAR-MAX, o MOVE. Pero quizás bajo una línea de llamado de atención más que tratarse de una estética para

mostrar proyectos. Algo oscuro en sus sórdidas imágenes del disfrute de los restos de la ciudad tradicional, celebran el éxtasis del espacio residual. No transformado, sino asimilado amigablemente con sus contradicciones. La ciudad es todo lo que tenemos, explicaba Rem Koolhaas. Se valen entonces de la arquitectura, el arte, el cine, la fotografía, la ciencia y la filosofía. Un texto arrogante.

La mano que arrastra a Moneo a la papelera de reciclaje (MET 1.0) está ahora siendo remplazada por discursos y proyectos propios. El ruido de la Metatarta ahora se contrapone a la definición de pliegues, redes, capas, campos, diagramas, cibernética, ciberespacio, geografía, genética. También es importante recalcar que es un libro hecho por arquitectos que proyectan y concretan sus ideas. Y propagandizan a veces no tan solapadamente lo que hacen. Un paralelo gran ejercicio de marketing bajo una expuesta base conceptual.

Lo que uno piensa enseguida es que debería costar bastante sostener este monstruo creado por estos cinco arquitectos tan rápida y compulsivamente. Quizá la exposición e interpretación de estas ideas puedan llegar a cristalizarse en la reciente invitación para participar del proyecto Sociópolis de la Generalitat Valenciana (una posible mutación de Metápolis?). La construcción de un campus social en Valencia compuesto por viviendas, equipamientos y servicios destinados a fracciones sociales vulnerables (ancianos, jóvenes, etc) propendiendo a la interacción social bajo nuevas tecnologías en el espacio doméstico, compatibilizando arquitectura y paisaje. Invitados a participar: Guallart, Gausa, Müller, Arroyo, Toyo Ito, MVRDV, Lynn, Zaera Polo, entre otros. El diccionario fue quizás entonces, una eficaz plataforma de lanzamiento. 4..3..2..1... ■

Raül Artea



La Cultura Todo lo que hay que saber

Autor: Dietrich Schwanitz
Editor: Editorial Taurus, 2002.
Buenos Aires
560 páginas

Un libro dedicado a una temática como esta puede parecer muy ambicioso, o bien simplista, reductivo o parcial. Lo que hace Dietrich Schwanitz en este libro es un poco de todo eso y otro poco de algo diferente. Su interés primordial es dar vida al saber en un momento de crisis educativa y de cambio en los valores comunicacionales de transmisión del conocimiento. Schwanitz dedica el prefacio a explicar su preocupación por la crisis del sistema educativo en el que los viejos contenidos parecen haberse vuelto extraños y petrificados, al tiempo que los educadores no los defienden con demasiada convicción. Es en este punto que el autor propone renovar el diálogo con la cultura desde una nueva perspectiva, donde los viejos conceptos vuelven a ser interesantes para los estudiantes y sus profesores. Schwanitz, escritor y profesor de literatura inglesa, se propone ser irreverente con los autores que explica, de manera de familiarizar al lector con ellos y así expresarse en un lenguaje accesible para todos, derribando barreras de comprensión, haciendo realidad el derecho de los individuos de comprender los fundamentos del saber. El libro se compone de dos partes de distinta extensión: «Saber» es la más extensa, y «Poder» completa la idea del autor. En la primera parte, se recorre en un capítulo inicial de modo

narrativo la Historia de Europa a través de la Mitología griega, la historia de Roma, La Biblia y la consolidación del cristianismo, la Edad Media y el nacimiento de Europa, El Renacimiento, la Reforma, La Ilustración y la modernización, culminando con los hechos que marcaron el siglo XX hasta la actualidad. Posteriormente Schwanitz organiza capítulos específicos sobre Literatura Europea, Historia del Arte, Historia de la Música, Filósofos y Teorías o concepciones científicas del mundo culminando esta primer con un apartado dedicado a la Historia del debate sobre los sexos.

Aquí es donde el autor despliega una técnica sistemática para introducir al lector en el tema abordado, de manera de relacionar todos los campos del conocimiento y de la comunicación de masas en busca de esclarecer y familiarizarse con él.

Schwanitz no tiene problemas de explicar la Odisea de Homero a través de T. W. Adorno o J. Joyce. Del mismo modo recurre a Kirk Douglas o al movimiento Espartaquista de 1919 en Berlín para explicar el ascenso de Pompeyo y Craso en Roma. Un papel fundamental en este esclarecimiento de la cultura total lo juega la literatura clásica como modo de expresión de realidades bajo un género diferente y en momentos fantástico. Es en este sentido que el autor recorre las diferentes realidades de la política, de las ideas filosóficas, de los comportamientos sociales y de la lógica del individuo en la reseña de textos como *La Divina Comedia*, *Don Quijote de la Mancha*, *Robinson Crusoe*, *Los viajes de Gulliver*, *Fausto*, *Rojo y Negro*, *La guerra y la paz*, o de obras de Proust, Joyce, o de su especialidad William Shakespeare a quien presenta como el mayor poeta y dramaturgo que ha conocido el mundo después de Dios.

La segunda parte comienza con una introducción a las reglas que rigen la comunicación entre intelectuales en un intento más de acercarse a una definición del vocablo Cultura, para continuar con textos referidos al lenguaje como casa, el mundo de la escritura, la cultura según los países y sobre la inteligencia y las funciones de la mente. Esta parte termina con textos esclarecedores de nuestra cultura contemporánea en los que se describe por

un lado lo que no habría que saber, incursionando en temas como la historia de las casas reales, la televisión, el fútbol o las revistas femeninas.

La reflexividad del saber es el capítulo final del libro y en el que Schwanitz ubica a cada uno de nosotros en la formación de nuestro propio sentido de la definición de la cultura. Quizás uno de los aspectos que hacen de este libro un elemento de consulta continua, es la aportación de secciones de apoyo y de orientación al lector construidas con un amplio sentido didáctico. Por ejemplo, el «Sumario» ayuda al lector en la re-lectura del texto y en la consulta rápida de contenidos específicos; La «Tabla Cronológica» introduce el problema temporal y de relación en la contemporaneidad de los hechos; «Los Libros que han cambiado al mundo» como una secuencia cronológica de explicaciones breves y concisas de textos que modificaron el pensamiento occidental desde *La ciudad de Dios* de San Agustín hasta *Mein Kampf* de Adolf Hitler; los «Libros Recomendados» que no se presentan como la bibliografía origen del libro en cuestión, sino en el sentido de proporcionar al lector textos sencillos y especialmente atractivos que lo introducen a la comprensión de lo desconocido, a través del comentario de 50 libros; y una «Cronología final de la historia de la cultura» que recorre la historia desde sus principales eventos ■

Pablo Szelagowski



Arquitectura Investigación - Teoría - Proyecto

Autor: Viviana Schaposnik
Editor: Ediciones Geka
185 páginas

Un título nada metafórico, preanuncia un contenido plasmado en mi devenir en la FAU.

...« documento de cátedra, ... proyectos, que pretenden revalorizar la arquitectura como ciudad y tejido urbano, formadora del paisaje y el hábitat, reformuladora de formas de vida e identidad...»

Rubén Pesci

Investigación generadora de teoría útil al desafío proyectual, -estudios ambientales en la Región de pertenencia-, sostén de teoría y proyecto: un fragmento urbano sustentable en Berisso, la Avenida circunvalar platense, o un intersticio lineal ferroviario.

Obra abierta, rescata por entidad, peso, actualidad, un momento, especulando con la posibilidad de otros, y apostando desde la vida a uno futuro.

Porque a pesar de todo, hay momentos que valen la pena ■

Viviana Schaposnik



Mensajes recibidos

Muchísimas gracias por el número de 47 al fondo.

Creo que es un muy buen ejemplar y estoy agradecido por ver material tan útil sobre Berlín. Deben haber trabajado muy duro.

Me gustó mucho el camino realizado en la entrevista, sus preguntas fueron muy pertinentes. También es una muy buena traducción, con las ilustraciones exactas, todo muy bien arreglado. Felicitaciones. Espero que la situación económica mejore en Argentina, no solo por el bien de ustedes -si bien es lo más importante- sino para poder ser invitado en otra ocasión. Argentina, como ustedes saben, es uno de mis países preferidos. Entretanto, quizás pueda escribir algo más para ustedes, o enviarles cosas que he estado escribiendo últimamente. [...]

Un afectuoso saludo

Geoffrey Broadbent
Southsea, Inglaterra

Llegó [el número 8 de 47 al fondo], y esta más que bien. Enhorabuena por el esfuerzo y gracias por el trato recibido. Un abrazo

Juan Herreros (estudio AyH)
Madrid, España

Hemos recibido el número de su revista. Es muy linda, han realizado un maravilloso trabajo.

[...]

Vanesa Offen [Estudio Daniel Libeskind]
Berlín, R.F.A.

He recibido «47 al fondo», me ha parecido de excelente calidad, sea desde el punto de vista gráfico como editorial. El contenido específico, los proyectos, son de buen nivel, no me refiero al mío, sino a los resultados académicos aquí publicados, además de las entrevistas y búsquedas históricas de valor en el contexto de nuestra facultad y de nuestra ciudad. No obstante sea de carácter local la revista tiene un aire moderadamente internacional y de seguro interés extra académico. Este es un camino de revalorización cultural que tiene que ser recorrido.

Felicitaciones. Para mí es un honor muy grande haber podido publicar un proyecto, que en cierta medida, retorna al origen: la facultad. Agradezco tu confianza y espero poder ser útil en las siguientes publicaciones. Estoy a tu disposición.

Un abrazo

Toribio Sosa
Lavello Mombello, Italia

La revista me pareció buenísima. Realmente lo felicito por este esfuerzo, seguramente tan difícil en estos tiempos. Cordialmente,

Claudio Williams
Buenos Aires, Argentina

Estimado amigo, muchas gracias por la revista que me agradó mucho saludos,

Yannis Tsiomis
Paris, Francia